



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO

---

Lublin, dnia 15 lutego 2019 r.

Poz. 1201

### UCHWAŁA NR IV/43/2019 RADY MIASTA ŚWIDNIK

z dnia 24 stycznia 2019 r.

#### w sprawie zasad i trybu Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego

Na podstawie art. 5a ust. 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. 2018 r. poz. 994 z późn. zm.), po zaopiniowaniu przez Komisję Strategii i Rozwoju Gminy Miejskiej Świdnik – Rada Miasta Świdnik uchwała, co następuje:

#### **Rozdział 1.** **Postanowienia ogólne**

**§ 1.** Ustala się zasady i tryb przeprowadzania procesu Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.

**§ 2.** Ilekroć w uchwale jest mowa o:

- 1) budżecie obywatelskim – należy przez to rozumieć Świdnicki Budżet Obywatelski;
- 2) projekcie – należy przez to rozumieć propozycję realizacji przedsięwzięcia złożoną w ramach Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego;
- 3) autorze – należy przez to rozumieć osobę składającą projekt;
- 4) Burmistrzu – należy przez to rozumieć Burmistrza Miasta Świdnik;
- 5) harmonogramie – należy przez to rozumieć harmonogram procedury Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na dany rok, o którym mowa w § 4,
- 6) Zespole ds. budżetu obywatelskiego – należy przez to rozumieć ciało opiniujące – doradcze powołane przez Burmistrza, które wypowiada się w kwestiach związanych z realizacją, ewaluacją i rozwojem Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.

**§ 3. 1.** Ze środków budżetu obywatelskiego są realizowane projekty:

- 1) należące do zadań własnych Gminy Miejskiej Świdnik,
- 2) które są możliwe do zrealizowania w trakcie jednego roku budżetowego,
- 3) które są możliwe do zrealizowania w ramach środków przeznaczonych na Świdnicki Budżet Obywatelski,
- 4) spełniają warunki określone niniejszą uchwałą.

2. Projekty składane przez mieszkańców muszą spełniać warunki:

- 1) legalności, tj. zgodności z obowiązującymi przepisami prawa,
- 2) celowości i gospodarności, co oznacza, że projekt zakłada:
  - a) zastosowanie optymalnych środków do osiągnięcia założonych w nim celów,
  - b) wykorzystanie środków w sposób oszczędny i wydajny,

- c) proporcjonalność nakładów potrzebnych do jego realizacji do planowanych efektów,
- 3) zgodności z zasadami współżycia społecznego.
- 4) ogólnodostępności, tzn. zapewnienia możliwości czerpania korzyści z efektów realizacji projektu na równych prawach wszystkim zainteresowanym mieszkańcom Gminy Miejskiej Świdnik.

3. W przypadku projektów, które wymagają lokalizacji na określonej nieruchomości, musi ona stanowić mienie Gminy Miejskiej Świdnik, nieobciążone na rzecz osób trzecich, a jego przeznaczenie musi być zgodne z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego.

4. W ramach Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego nie mogą być realizowane projekty:

- 1) sprzeczne z planami, strategiami lub programami przyjętymi przez Gminę Miejską Świdnik;
- 2) zakładające wytworzenie infrastruktury poza obszarem Gminy Miejskiej Świdnik;
- 3) wyłącznie dokumentacja projektowa do zadania inwestycyjnego;
- 4) będące zadaniem inwestycyjnym bądź remontowym realizowanym przez jednostki budżetowe gminy i instytucje kultury lub będące zadaniem inwestycyjnym na terenie tej jednostki;
- 5) których szacunkowy koszt realizacji przekracza wielkości środków finansowych, o których mowa w § 5.
- 6) których istotą jest wyłącznie dokonanie przez Gminę Miejską Świdnik czynności prawnej.

§ 4. Ramowy harmonogram procedury Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego, określający poszczególne etapy budżetu obywatelskiego w danym roku ustala Burmistrz Miasta Świdnik i podaje go do publicznej wiadomości nie później niż na 110 dni przed planowanym rozpoczęciem głosowania, publikując na stronie internetowej Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego oraz stronie internetowej miasta.

§ 5. 1. Przewidywana wielkość środków przeznaczona na realizację projektów w ramach budżetu obywatelskiego wynosi co najmniej 1.000.000 zł.

2. Projekty, których koszt realizacji brutto nie przekracza kwoty 70 000 zł mogą dotyczyć wszystkich zadań własnych gminy, z zastrzeżeniem § 3. ust. 4. pkt 3 i 4.

3. Projekty, których koszt realizacji brutto przekracza kwoty 70 000 zł muszą być zadaniem inwestycyjnym (budowa, przebudowa) bądź remontowym.

4. Maksymalny koszt realizacji projektu brutto nie może przekroczyć kwoty 200 000 zł.

§ 6. 1. Burmistrz powołuje Zespół do spraw budżetu obywatelskiego na dany rok, w terminie nie późniejszym niż 100 dni przed rozpoczęciem planowanego głosowania.

2. W skład Zespołu wchodzi:

- 1) przedstawiciele Urzędu Miasta Świdnik w liczbie do 10 osób;
- 2) przedstawiciele Rady Miasta Świdnik, organów konsultacyjnych i doradczych Burmistrza w liczbie do 6 osób.

3. Do zadań Zespołu należy w szczególności:

- 1) współpraca z merytorycznymi komórkami organizacyjnymi Urzędu Miasta Świdnik przy ocenie i analizie zgłoszonych projektów;
- 2) sporządzenie listy projektów wraz z załączonymi wynikami oceny i przekazanie jej Burmistrzowi Miasta Świdnik;
- 3) podanie do publicznej wiadomości wykazu projektów zakwalifikowanych i projektów niezakwalifikowanych wraz z uzasadnieniem
- 4) ustalenie wyników głosowania poprzez wprowadzenie kart do głosowania w formie papierowej do systemu elektronicznego Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego następnie zsumowanie głosów oddanych na poszczególne projekty oraz sporządzenie listy rankingowej;
- 5) przedstawienie wyników głosowania Burmistrzowi Miasta Świdnik;
- 6) podanie do publicznej wiadomości wyników głosowania;

- 7) monitorowanie, ewaluacja oraz sprawozdanie z realizacji Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego edycji poprzedzającej i bieżącej;
4. Zespół obraduje na posiedzeniach zwoływanych i prowadzonych w miarę potrzeb przez Przewodniczącego Zespołu.
5. W przypadku nieobecności Przewodniczącego jego obowiązki przejmuje Zastępca Przewodniczącego Zespołu.
6. Stanowiska podejmowane są zwykłą większością głosów w głosowaniu jawnym w obecności co najmniej połowy składu osobowego Zespołu.
7. Posiedzenia Zespołu są protokołowane, protokół podpisuje prowadzący posiedzenie.

## **Rozdział 2.**

### **Zgłaszanie projektów do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego**

§ 7. Projekty do budżetu obywatelskiego mogą zgłaszać mieszkańcy Gminy Miejskiej Świdnik, którzy w dniu ich zgłoszenia ukończyli 13 rok życia.

§ 8. 1. Projekty zgłaszane są na formularzu zgłoszenia projektu do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego, stanowiącym załącznik nr 1 do uchwały.

2. Do każdego formularza zgłoszeniowego należy dołączyć odrębną listę przynajmniej 15 mieszkańców Gminy Miejskiej Świdnik popierających projekt, według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do uchwały.

3. W przypadku, gdy zgłaszającym projekt jest osoba małoletnia, do formularza zgłoszenia projektu należy dołączyć zgodę rodzica (opiekuna prawnego), według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do uchwały.

4. Projekty do budżetu obywatelskiego mogą być na każdym etapie modyfikowane albo wycofane przez jego autora lub autorów.

§ 9. 1. Każdy mieszkaniec Gminy Miejskiej Świdnik może zgłosić i poprzeć jeden lub więcej projektów.

2. Projekty można składać wyłącznie w terminach określonych w harmonogramie budżetu obywatelskiego na dany rok.

3. Projekty można składać w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miasta Świdnik, w godzinach pracy urzędu, lub w formie elektronicznej poprzez stronę internetową Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego albo przesłać drogą pocztową (decyduje data stempla pocztowego).

4. Autor składając projekt wybiera formę kontaktu tradycyjną lub elektroniczną.

5. Rejestr projektów prowadzi referat Biuro Obsługi Inwestora Wydziału Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta Świdnik.

## **Rozdział 3.**

### **Ocena projektów**

§ 10. 1. Wszystkie zgłoszone projekty do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego poddaje się ocenie, do której przeprowadzenia ustala się „Kartę oceny projektu zgłoszonego do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego”, stanowiącą załącznik nr 4 do niniejszej uchwały.

2. Ocenę projektów przeprowadza się sukcesywnie, w miarę napływu projektów i obejmuje ona:

- 1) Ocenę formalną projektów, dokonywaną przez referat Biuro Obsługi Inwestora Wydziału Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta Świdnik;
- 2) Ocenę merytoryczną projektów co do zgodności z prawem i wykonalności technicznej, dokonywaną przez właściwą komórkę merytoryczną Urzędu Miasta Świdnik.

3. W przypadku złożenia formularza bez dołączonej listy podpisów mieszkańców Gminy Miejskiej Świdnik popierających projekt, autor projektu zostaje wezwany do jej doręczenia w terminie 3 dni od doręczenia wezwania. Niezastosowanie się do wezwania skutkuje uznaniem projektu za wycofany.

4. W przypadku wątpliwości dotyczących zapisów projektu, a także konieczności dokonania niezbędnych modyfikacji i zmian w projekcie, aby mógł być on zrealizowany, dokonujący oceny projektu występuje do autora projektu, wybraną przez niego we wniosku preferowaną formą kontaktu, z wnioskiem o stosowne informacje, wyjaśnienia lub zmiany w projekcie. Dodatkowo może zwrócić się do autora w tradycyjnej formie pisemnej przesłanej pocztą.

5. Autor projektu zobowiązany jest w terminie 3 dni roboczych od wystąpienia, o którym mowa w ust. 4, udzielić informacji i wyjaśnień lub dokonać zmian w projekcie.

6. Nieudzielenie w terminie informacji i wyjaśnień, niedokonanie niezbędnych zmian w projekcie lub niewyrażenie zgody na takie zmiany, skutkuje negatywną oceną projektu.

7. Gmina Miejska Świdnik zastrzega sobie prawo do modyfikacji tytułu, krótkiego opisu i lokalizacji projektu.

**§ 11.** Wykaz projektów, które będą poddane pod głosowanie, jak również projektów niezakwalifikowanych do głosowania, wraz z podaniem uzasadnienia, zostanie podany do publicznej wiadomości poprzez publikację na stronie internetowej Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego oraz stronie internetowej miasta, w terminie określonym w harmonogramie budżetu obywatelskiego na dany rok, jednak nie później niż na 21 dni przed rozpoczęciem głosowania.

#### **Rozdział 4. Tryb odwoławczy**

**§ 12.** W przypadku negatywnego wyniku oceny projektu, autor może złożyć odwołanie do Burmistrza Miasta Świdnik w ciągu trzech dni od publikacji wykazu projektów.

**§ 13.** Burmistrz rozpatruje odwołanie w terminie 5 dni oraz informuje o swojej decyzji autora projektu.

**§ 14.** Najpóźniej po upływie 3 dni od rozpatrzenia ostatniego odwołania, na stronie internetowej Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego oraz stronie internetowej miasta publikuje się wykaz projektów, które będą poddane pod głosowanie, jak również projektów niezakwalifikowanych do głosowania, z podaniem uzasadnienia.

#### **Rozdział 5. Głosowanie mieszkańców na projekty**

**§ 15.** Głosowania dokonują mieszkańcy Gminy Miejskiej Świdnik, którzy ukończyli 13 rok życia, w głosowaniu jawnym – imiennym na karcie do głosowania, której wzór stanowi załącznik nr 5 do niniejszej uchwały lub elektronicznie – za pomocą systemu na stronie internetowej Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.

**§ 16. 1.** Na karcie do głosowania umieszcza się tytuły projektów zakwalifikowanych do głosowania wraz z określeniem szacunkowego kosztu ich realizacji oraz informację jak prawidłowo oddać ważny głos.

2. Kolejność projektów na karcie do głosowania ustala się w drodze losowania na posiedzeniu zespołu ds. budżetu obywatelskiego.

**§ 17. 1.** Głosowanie przeprowadza się:

1) poprzez złożenie wypełnionej karty do głosowania w urnie umieszczonej w:

- a) Urzędzie Miasta Świdnik, ul. Stanisława Wyspiańskiego 27 – w godzinach pracy urzędu;
- b) Miejsko-Powiatowej Bibliotece Publicznej, ul. Niepodległości 13 – w godzinach pracy biblioteki;

2) w formie elektronicznej, poprzez oddanie głosu na stronie internetowej Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.

2. W przypadku osób, które mają trudności z poruszaniem się lub nie mają dostępu do Internetu, możliwe jest oddanie głosu poprzez przekazanie karty do głosowania osobie reprezentującej Urząd Miasta Świdnik w miejscu zamieszkania osoby głosującej. Aby taka forma głosowania była możliwa, należy zgłosić w referacie Biuro Obsługi Inwestora Wydziału Komunikacji Społecznej potrzebę głosowania tą drogą, w terminie do 7 dni przed rozpoczęciem głosowania.

3. W przypadku, gdy głosującym jest osoba małoletnia, do karty do głosowania należy dołączyć zgodę rodzica (opiekuna prawnego), której wzór stanowi załącznik nr 6 do niniejszej uchwały.

4. Każdy mieszkaniec Gminy Miejskiej Świdnik, może wypełnić tylko jedną kartę do głosowania (niezależnie od jej rodzaju, papierowej czy elektronicznej).

5. Wypełnienie przez jednego mieszkańca Gminy Miejskiej Świdnik dwóch lub więcej kart do głosowania będzie potraktowane jako oddanie głosu nieważnego.

**§ 18.** Termin głosowania określa Burmistrz w harmonogramie.

**§ 19.** 1. Na kartach do głosowania mieszkańcy Gminy Miejskiej Świdnik dokonują wyboru od 1 do 3 projektów, poprzez postawienie przy nich znaku „x”.

2. Głos jest ważny, gdy mieszkaniec wybierze 1, 2 lub 3 projekty z wszystkich projektów.

3. Jeżeli głosujący nie zaznaczy żadnego projektu, albo zaznaczy więcej niż 3 projekty, jego głos zostanie potraktowany jako nieważny.

4. Za przebieg procesu głosowania odpowiadają wyznaczeni pracownicy Urzędu Miasta Świdnik oraz Miejsko-Powiatowej Biblioteki Publicznej w Świdniku.

5. Nadzór nad procesem głosowania sprawuje zespół ds. budżetu obywatelskiego.

**§ 20.** 1. Ustalenia wyników głosowania dokonuje zespół ds. budżetu obywatelskiego poprzez zsumowanie głosów oddanych na poszczególne projekty oraz sporządzenie listy rankingowej z wynikami.

2. Rekomendowane do realizacji są projekty umieszczone na liście rankingowej, które uzyskały największą liczbę głosów, aż do wyczerpania środków przewidzianych w budżecie obywatelskim.

3. W przypadku uzyskania równej ilości głosów przez dwa lub więcej projekty, o kolejności na liście decyduje losowanie.

4. Zespół ds. budżetu obywatelskiego przedstawia wyniki głosowania Burmistrzowi Miasta Świdnik.

5. Wyniki głosowania podawane są do publicznej wiadomości poprzez publikację na stronie internetowej Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego oraz stronie internetowej miasta w terminie określonym w harmonogramie budżetu obywatelskiego na dany rok, jednak nie później niż w ciągu 9 dni od zakończenia głosowania.

**§ 21.** W trakcie realizacji projektu możliwe są jego modyfikacje i zmiany wynikające z przyczyn obiektywnych, w tym przekroczenie oszacowanej wartości projektu.

**§ 22.** W okresie przygotowywania i realizacji Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na dany rok prowadzone będą działania informacyjne, edukacyjne i promocyjne.

**§ 23.** Zespół ds. budżetu obywatelskiego, we współpracy z Burmistrzem Miasta Świdnik przedstawia mieszkańcom Świdnika sprawozdanie z realizacji Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego za dany rok, w terminie określonym w harmonogramie budżetu obywatelskiego na dany rok, jednak nie później niż do dnia 31 marca roku następującego po roku realizacji danej edycji Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.

**§ 24.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Świdnik.

**§ 25.** Traci moc Uchwała nr LVI/534/2018 Rady Miasta Świdnik z dnia 28 czerwca 2018 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami miasta Świdnik.

**§ 26.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

Przewodniczący Rady Miasta  
Świdnik

**Włodzimierz Radek**

Załącznik nr 1  
do Uchwały nr IV/43/2019 Rady Miasta Świdnik z dnia 24 stycznia 2019 r.



Numer identyfikacyjny projektu: (wypełnia Urząd Miasta Świdnik)	
--	--

**Formularz zgłoszenia**  
**projektu do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na 20\_\_ rok**  
wraz z listą mieszkańców Świdnika popierających ten projekt

*Wypełniony formularz wraz z listą poparcia mieszkańców Świdnika, którzy ukończyli 13 rok życia należy złożyć w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miasta Świdnik w terminie określonym w harmonogramie budżetu obywatelskiego lub przesać drogą pocztową na adres Urzędu Miasta Świdnik  
(decyduje data stempla pocztowego)*

**1. Tytuł projektu**

.....  
.....

**2. Lokalizacja projektu**

.....

**3. Krótki opis projektu (do 400 znaków, prezentacja w materiałach promocyjnych)**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



## 5. Uzasadnienie

Prosimy o wskazanie dlaczego projekt powinien zostać zrealizowany, jaki problem rozwiązuje, w jaki sposób jego realizacja wpłynie na życie mieszkańców - uzasadnienie powinno przekonać mieszkańców do głosowania na ten projekt.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## 6. Wstępny kosztorys

Prosimy wskazać składowe części projektu oraz ich szacunkowe koszty brutto (możliwość konsultacji z Referatem Biuro Obsługi Inwestora Wydziału Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta Świdnik).

Lp.	Składowe części projektu	Koszt brutto w zł
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
	Całkowity koszt brutto projektu	

## 7. Lista z podpisami osób popierających projekt (załącznik obowiązkowy)

Listę (Załącznik nr 2) zawierającą podpisy minimum 15 mieszkańców m. Świdnik, którzy ukończyli 13 rok życia, należy dołączyć do formularza zgłoszenia projektu. Każda dodatkowa strona listy powinna mieć taką samą formę za wyjątkiem oznakowania kolejnym numerem strony (listę należy załączyć w wersji pisemnej w oryginale).

## 8. Dodatkowe załączniki (nieobowiązkowe)

- a) zdjęcie/a dotyczące projektu;



- b) mapa z zaznaczeniem lokalizacji projektu;
- c) ekspertyzy, rekomendacje;
- d) inne.

## 9. Autor / autorzy projektu

### KLAUZULA INFORMACYJNA

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miejska Świdnik z siedzibą w Świdniku, ul. Stanisława Wyspiańskiego 27, 21-040 Świdnik
- 2) dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Osobowych e-mail : [iod@e-swidnik.pl](mailto:iod@e-swidnik.pl),
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2018 r., poz. 994 z późn. zm.)
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do dokonania wyboru i realizacji projektu Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego, minimum 5 lat, przez wymagany w świetle obowiązującego prawa okres po przeprowadzeniu wyboru wniosków, w celu archiwizowania danych, zgodnie z kategoriami archiwalnymi;
- 6) Pani/Pana dane zostaną udostępnione podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa. Dodatkowo dane mogą być dostępne dla usługodawców wykonujących zadania na zlecenie Administratora w ramach świadczenia usług serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych;
- 7) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania a także prawo do ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych;
- 8) ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa UODO w przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu danych osobowych.

Lp.	Imię i nazwisko autora	Data urodzenia	*Adres zamieszkania	Kontakt	Podpis
1.				*e-mail:..... tel.: .....	
2.				*e-mail:..... tel.: .....	
3.				*e-mail:..... tel.: .....	

### \* Podkreślić wybraną przez siebie drogę kontaktu pisemnego

Podanie wszystkich powyższych danych jest obowiązkowe, zarówno adres zamieszkania (jako element umożliwiający określenie czy autor jest uprawniony do uczestnictwa w Świdnickim Budżecie Obywatelskim) jak i adres e-mail oraz numer telefonu służące do szybkiego kontaktu z autorami w sprawach złożonego projektu. Poprzez podkreślenie proszę wybrać preferowaną drogę kontaktu pisemnego w sprawach związanych, ze złożonym projektem (adres zamieszkania lub e-mail).



**Lista mieszkańców Świdnika  
popierających projekt do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego**

**Tytuł projektu:**

**KLAUZULA INFORMACYJNA**

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miejska Świdnik z siedzibą w Świdniku, ul. Stanisława Wyspiańskiego 27, 21-040 Świdnik
- 2) dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Osobowych e-mail : [iad@e-swidnik.pl](mailto:iad@e-swidnik.pl),
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2018 r., poz. 994 z późn. zm.)
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do dokonania wyboru i realizacji projektu Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego, minimum 5 lat, przez wymagany w świetle obowiązującego prawa okres po przeprowadzeniu wyboru wniosków, w celu archiwizowania danych, zgodnie z kategoriami archiwalnymi;
- 6) Pani/Pana dane zostaną udostępnione podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa. Dodatkowo dane mogą być dostępne dla usługodawców wykonujących zadania na zlecenie Administratora w ramach świadczenia usług serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych;
- 7) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania a także prawo do ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych;
- 8) ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa UODO w przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu danych osobowych.

Lp.	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania		Podpis
1			Świdnik	
2			Świdnik	
3			Świdnik	
4			Świdnik	
5			Świdnik	
6			Świdnik	
7			Świdnik	
8			Świdnik	
9			Świdnik	
10			Świdnik	
11			Świdnik	
12			Świdnik	
13			Świdnik	
14			Świdnik	
15			Świdnik	

.....  
(miejsowość, data)**Zgoda rodzica (opiekuna prawnego) na zgłoszenie przez osobę małoletnią projektu do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na rok 20\_\_\_\_\_**Ja, niżej podpisana/podpisany<sup>1)</sup> \_\_\_\_\_,zamieszkała/zamieszkały<sup>1)</sup> \_\_\_\_\_,

oświadczam, że jestem opiekunem prawnym \_\_\_\_\_

zamieszkałej/zamieszkałego<sup>1)</sup> \_\_\_\_\_, oraz żewyrażam zgodę na zgłoszenie przez nią/niego<sup>1)</sup> projektu do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na rok 20\_\_\_\_, w tymna przetwarzanie jej/jego<sup>1)</sup> danych osobowych na potrzeby realizacji ww. procesu.*Autorem projektu może być osoba fizyczna zamieszkująca na terenie Gminy Miejskiej Świdnik, która ukończyła 13 rok życia.* Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Gminę Miejską Świdnik, w celu przedstawienia zgody na zgłoszenie przez osobę małoletnią projektu do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych).\*

Zostałam(-em) poinformowana(-y) o przysługującym mi prawie do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem.

 Oświadczam, iż wszystkie informacje podane w oświadczeniu, w tym o zamieszkiwaniu na terenie Gminy Miejskiej Świdnik, są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.\* Oświadczam także, iż zapoznałam(-em) się z treścią uchwały Rady Miasta Świdnik nr IV/43/2019 z dnia 24 stycznia 2019 r. w sprawie zasad i trybu Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.\*

\*pole obowiązkowe

\*\*Zgoda opiekuna prawnego uznana zostanie za ważną tylko w przypadku zaznaczenia wszystkich pól obowiązkowych.

.....  
**Podpis opiekuna prawnego**<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić.

**Karta oceny projektu zgłoszonego do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na rok 20\_\_\_\_\_****Część A. Metryczka projektu.**

<b>Nr identyfikacyjny projektu</b>	.....		
<b>Tytuł projektu</b>	..... .....		
<b>1. Imię i nazwisko autora projektu</b>	.....		
Dane kontaktowe	Tel.: .....	E-mail: .....	.....
<b>2. Imię i nazwisko autora projektu</b>	.....		
Dane kontaktowe	Tel.: .....	E-mail: .....	.....
<b>3. Imię i nazwisko autora projektu</b>	.....		
Dane kontaktowe	Tel.: .....	E-mail: .....	.....

**Nazwa właściwej merytorycznie komórki organizacyjnej Urzędu Miasta Świdnik, do której kompetencji należy prowadzenie projektu:**

.....

**Część B. Ocena formalna projektu** (dokonywana przez Referat Biuro Obsługi Inwestora Wydziału Komunikacji Społecznej UM Świdnik):

1. Projekt został zgłoszony na formularzu zgłoszeniowym zgodnym ze wzorem przyjętym w uchwale.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....

2. Formularz zgłoszenia projektu wpłynął w terminie zgodnym z harmonogramem.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....

3. Do formularza zgłoszenia projektu dołączone są wszystkie załączniki obligatoryjne, w tym lista poparcia projektu.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....

4. Formularz ma wypełnione wszystkie pola obowiązkowe i jest czytelny.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....

5. Wnioskodawca spełnia wszystkie wymogi formalne (wiek, miejsce zamieszkania).

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....

6. Łączny szacunkowy koszt realizacji proponowanego projektu mieści się w kwocie określonej w uchwale.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....

7. PODSUMOWANIE:

Wnioskowany projekt uzyskał pozytywną ocenę formalną i zostanie przekazany do oceny merytorycznej właściwej komórki organizacyjnej Urzędu Miasta Świdnik.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....

**Przekazano do** (nazwa kom. org. UM): .....w dniu .....

.....  
*Podpis pracownika UM Świdnik dokonującego oceny formalnej*

.....  
*Podpis naczelnika/kierownika Wydziału Komunikacji Społecznej UM Świdnik*

.....  
*Podpis naczelnika/kierownika UM Świdnik przyjmującego kartę analizy i oceny projektu*

Część C. **Ocena merytoryczna projektu:** (co do zgodności z prawem i wykonalności technicznej – opracowuje właściwa komórka merytoryczna UM Świdnik)\*

\*Odpowiedź TAK lub NIE DOTYCZY skutkuje przejściem do kolejnego pytania i dalszej oceny merytorycznej.

Odpowiedź NIE skutkuje negatywną oceną merytoryczną oraz brakiem rekomendacji do poddania projektu pod głosowanie mieszkańców.

1. Projekt należy do zakresu zadań własnych Gminy Miejskiej Świdnik.

TAK  NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

2. Projekt jest zgodny z obowiązującymi przepisami prawa.

TAK  NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

3. Projekt spełnia warunki ogólnodostępności (tzn. zapewnienia możliwości czerpania korzyści z efektów realizacji projektu na równych prawach wszystkim zainteresowanym mieszkańcom Gminy Miejskiej Świdnik).

TAK  NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

4. Projekt nie jest zadaniem inwestycyjnym bądź remontowym realizowanym przez jednostki budżetowe gminy i instytucje kultury oraz nie jest zadaniem inwestycyjnym na terenie tej jednostki.

TAK  NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

5. Projekt jest zgodny z obowiązującymi w Gminie Miejskiej Świdnik planami, strategiami i programami, w tym w szczególności z planami zagospodarowania przestrzennego, programami branżowymi itp. oraz nie narusza praw osób trzecich.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

6. Stan własnościowy terenu wskazany przez wnioskodawcę do realizacji projektu jest\*:

- a) wskazany prawidłowo i umożliwia realizację projektu,  
 b) wskazany nieprawidłowo ale umożliwia realizację projektu,  
 c) wskazany nieprawidłowo i uniemożliwia realizację projektu  
 d) NIE DOTYCZY

\* a), b), d) – ocena pozytywna

c) – ocena negatywna (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

7. Znane komórce merytorycznej UM Świdnik uwarunkowania techniczne, przestrzenne, społeczne umożliwiają, wg najlepszej wiedzy, realizację wnioskowanego projektu.

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

8. Zakres rzeczowy projektu nie jest objęty innym zadaniem planowanym do realizacji przez Gminę w roku bieżącym, przyszłym lub latach następnych (w ramach przedsięwzięć z wieloletniej prognozy finansowej).

TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)

.....  
.....  
.....

Podpis osoby weryfikującej

9. Zweryfikowany koszt realizacji wnioskowanego projektu jest\*:

- a) równy z kosztem wskazanym w formularzu zgłoszenia projektu,
- b) niższy niż koszt wskazany w formularzu zgłoszenia projektu,
- c) wyższy niż koszt wskazany w formularzu, ale mieści się w kwocie przeznaczonej na zadanie w ramach budżetu obywatelskiego,
- d) wyższy niż koszt wskazany w formularzu, przekraczający kwotę przeznaczoną na zadanie w ramach budżetu obywatelskiego.

\* a), b), c) – ocena pozytywna, należy podać zweryfikowany szacunkowy koszt realizacji projektu

.....

d) – ocena negatywna (wymagane uzasadnienie)

.....

.....

.....

Podpis osoby weryfikującej

10. Realizacja projektu spełnia wymogi celowości i gospodarności wydatkowania środków publicznych (w tym z uwzględnieniem przyszłych szacunkowych kosztów eksploatacji).

- TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)
- .....
- .....
- .....

Podpis osoby weryfikującej

11. Proponowany projekt jest możliwy do realizacji w trakcie roku budżetowego, w którym planowana jest bieżąca edycja Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.

- TAK     NIE (wymagane uzasadnienie)
- .....
- .....
- .....

Podpis osoby weryfikującej





.....

.....

.....

.....

Sporządzający opinię

.....  
(data)

.....  
(pracownik)

Zatwierdzający opinię

.....  
(data)

.....  
(naczelnik/kierownik)

**Wzór karty do głosowania na wybrane projekty do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego****Dane osoby głosującej:**

Głos może oddać mieszkaniec Gminy Miejskiej Świdnik, który ukończył 13 rok życia. Osoby małoletnie zobowiązane są do dołączenia upoważnienia opiekuna prawnego – załącznik nr 6 do Uchwały

Imię i nazwisko

Data urodzenia  
(dd/mm/rrrr)

Adres zamieszkania

ulica

nr domu

nr mieszkania

kod pocztowy

2

1

–

0

4

0

Świdnik

**Oddaję swój głos na projekt/y:****Informacja, jak oddać ważny głos:**

1. Na kartach do głosowania mieszkańcy Gminy Miejskiej Świdnik, którzy mają ukończony 13 rok życia dokonują wyboru od 1 do 3 projektów poprzez postawienie przy nich znaku „x”.
2. Głos jest ważny, gdy mieszkaniec wybierze 1, 2 lub 3 projekty ze wszystkich projektów.
3. Jeżeli głosujący nie zaznaczy żadnego projektu, albo zaznaczy więcej niż 3, jego głos zostanie potraktowany jako nieważny.
4. Każdy mieszkaniec Gminy Miejskiej Świdnik, który ukończył 13 rok życia, może wypełnić tylko jedną kartę do głosowania (papierową lub elektroniczną).
5. Głosowanie przeprowadza się poprzez:
  1. złożenie wypełnionej karty do głosowania w urnie umieszczonej w:
    - a. Urzędzie Miasta Świdnik, ul. Stanisława Wyspiańskiego 27 – w godzinach pracy urzędu;
    - b. Miejsko-Powiatowej Bibliotece Publicznej, ul. Niepodległości 13 – w godzinach pracy biblioteki;
  2. oddanie głosu elektronicznie za pośrednictwem strony internetowej Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.

	nr projektu	tytuł projektu	koszt realizacji projektu
<input type="checkbox"/>	001.		
<input type="checkbox"/>	002.		
<input type="checkbox"/>	....		

Oddając swój głos poprzez wypełnienie karty do głosowania:

Oświadczam, że zapoznałem się i akceptuję zasady świdnickiego Budżetu Obywatelskiego określone w uchwale Rady Miasta Świdnik nr IV/43/2019 z dnia 24 stycznia 2019 r. w sprawie zasad i trybu Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego. \*

\*pole obowiązkowe

\*\*Zgoda opiekuna prawnego uznana zostanie za ważną tylko w przypadku zaznaczenia wszystkich pól obowiązkowych.

.....  
Podpis głosującego

**OBOWIĄZEK INFORMACYJNY**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miejska Świdnik z siedzibą w Świdniku, ul. Stanisława Wyspiańskiego 27, 21-040 Świdnik, zwaną dalej Administratorem. Administrator prowadzi operacje przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.
2. Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Osobowych e-mail : [iod@e-swidnik.pl](mailto:iod@e-swidnik.pl),
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia głosowania Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na dany rok.
4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2018 r., poz. 994 z późn. zm.)
5. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez Gminę Miejską Świdnik do czasu rozstrzygnięcia wyników głosowania na projekty Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego, nie dłużej niż przez okres 6 miesięcy. Po tym czasie zostaną bezpowrotnie usunięte.
- 6) Pani/Pana dane zostaną udostępnione podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa. Dodatkowo dane mogą być dostępne dla usługodawców wykonujących zadania na zlecenie Administratora w ramach świadczenia usług serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych;
- 7) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania a także prawo do ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych;
- 8) ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa UODO w przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu danych osobowych.

Załącznik nr 6  
do Uchwały nr IV/43/2019 Rady Miasta Świdnik z dnia 24 stycznia 2019 r.



.....  
(miejscowość, data)

**Zgoda rodzica (opiekuna prawnego) na udział osoby małoletniej w głosowaniu na projekty do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na rok 20\_\_\_\_\_**

Ja, niżej podpisana/podpisany<sup>1)</sup> \_\_\_\_\_,  
zamieszkała/zamieszkały<sup>1)</sup> \_\_\_\_\_, oświadczam,  
że jestem opiekunem prawnym \_\_\_\_\_  
zamieszkałej/zamieszkałego<sup>1)</sup> \_\_\_\_\_,  
oraz że wyrażam zgodę na jej/jego<sup>1)</sup> udział w głosowaniu na projekty do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na rok  
20\_\_\_\_, w tym na przetwarzanie jej/jego<sup>1)</sup> danych osobowych na potrzeby realizacji ww. procesu.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Gminę Miejską Świdnik, w celu przedstawienia zgody na zgłoszenie przez osobę małoletnią projektu do Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych).\*

Zostałam(-em) poinformowana(-y) o przysługującym mi prawie do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem.

Oświadczam, iż wszystkie informacje podane w oświadczeniu, w tym o zamieszkiwaniu na terenie Gminy Miejskiej Świdnik, są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.\*

Oświadczam także, iż zapoznałam(-em) się z treścią uchwały Rady Miasta Świdnik nr IV/43/2019 z dnia 24 stycznia 2019 r. w sprawie zasad i trybu Świdnickiego Budżetu Obywatelskiego.\*

\*pole obowiązkowe

\*\*Zgoda opiekuna prawnego uznana zostanie za ważną tylko w przypadku zaznaczenia wszystkich pól obowiązkowych.

.....  
**Podpis opiekuna prawnego**

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić.